



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свободи“: BErgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ПОХОВАЛИ ТІЛНІ ОСТАНКИ ПРЕЗИДЕНТА Ф. Д. РУЗВЕЛТА В ГАЙД ПАРКУ

У п'ятницю 13 квітня тридцять другий президент Злучених Держав Гері С. Труман видав прокламацію з проголошенням 30-денної національної жалоби по смерті тридцять першого президента Френкліна Д. Рузвелта, що помер попереднього дня в годині 4.35 у своїм літнім домі у Ворм Спрінгс, в Джорджії.

На знак жалоби перервали різні заборони місця в цілому краю, а теж і крамниці та деякі підприємства, нормальний хід справ. Радіові стації позмінювали свої програми, у заповіджених концертах додано окремі жалібні точки, у церквах заповіджено заупокійні богослуження і переведено то в суботу то в неділю.

Приготування до похорону.

До Вашингтону зіхалася вся знать з цілої Америки, а міністерський кабінет і представники воєнних установ під проводом нового президента Трумана і диліоматичний корпус та Найвищий Суд явилися в комплекті. Із заграничних гостей явилися ті, що вже приїхали як делегати на міжнародну конференцію до Сан Франсиско, а окремо приїхав міністер заграничних справ з Англії Антоні Іден, прем'єр Канади Мекензі Кінг і королівський губернатор Канади ірл оф Атлон.

З родини приїхав один син, а другий наспів аж по похороні. Дочка, зять і невістки були приявні разом з удовою, панею Рузвелтовою весь час.

Вийшли з Ворм Спрінгс.

До Ворм Спрінгс прибула пані Рузвелтова в п'ятницю ранком і негайно потім винесено тілні останки Ф. Д. Рузвелта з літньої хати в напрямі залізничної стації щоб їх завести до Вашингтону. Залізничний потяг відїхав до Вашингтону в неділю 11.13 перед полуднем, а супроводжала тілні останки пані Рузвелтова, секретарка панна Тулі і дві кузинки.

У Вашингтоні.

Ранком в суботу 14 квітня потяг з домовиною прибув на Юніон Стейшен, тут стрінула його родина й президент Труман з іншими визначними представниками уряду, а тіло перевезено до Східної Кімнати в Білому Домі. Жалібне богослуження у приватності найближчих з родини і найвищих з уряду, отже Президента, його родини, кабінету і інших: урядовців відправив єпископ Англіканської Церкви Енгос Дон в годині 4. сполудня. Воно тривало дуже коротко. Після того почалися приготування відвезти домовину з тілними останками на залізничну стацію. На вулицях усталилася публіка й військо, у числі якого пів мільона людей. Домовину усталили на гарматному возі, за домовиною слідували авто з родиною, президентом і іншими достойниками та членами конгресу. В похід йшли окремі компанії у воєнних формаціях, як військо, маринари, жіночі чети, а високо в повітрі літали воєнні літаки.

Із гарматного воза перенесли вибрані воєнки домовину до залізничного потягу в год. 11. вночі. Цим потягом їхала теж родина і президент та його свита. Окремий потяг призначено для сенаторів та конгресменів.

Похорон у Гайд Парку.

Ранком коло год. 9. приїхали потягом з домовиною й жалібниками до родинної місцевості Рузвелтів, до Гайд Парку, над рікою Гудсоном у стейті Нью Йорк.

Із потягу перенесено домовину до каравану, до котрого запряжено 6 коней темної масти. Вчасі походу на місце спочинку в городі Гайд Парку чути було 21 гарматних вистріль, з форту Вест Пойнт. За караваном ведено коня у повній зброї на знак, що невідомий президент був начальним військовим командантом. За домовиною йшла родина, президент Труман і найвищі урядовці. Відділ барабанщиків видавав останню почесть приглушенням бубненням.

Над готівим гробом, вимурованим побіч інших гробів родини Рузвелтів, зібрався відділ кадетів із Вест Пойнта, усталилися відділи стрільців і трубачів. Після релігійного церемоніалу відправленого місцевим 78-літнім пастором Джорджем В. Антоном, в год. 10.51 перед полуднем, відділи стрільців віддали три сальви з крісів, трубач затрубів останнє „пращай“ („тап“) і тіло спущено у гріб. Приявні жалібники відспівали на пращання гімн „Подвигом добрим, трудився Ти“.

Негайно після похорону сусіди розійшлися, а вашингтонські гості пустилися домі, щоб перевести даліше працю, серед якої помер президент Френклін Делано Рузвелт.

ЯК НЕ МАЄ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ,

чому не користати з оголошень знаменитих нагод для заробітку, і оданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?



Новий президент: ГЕРІ С. ТРУМАН

Молотов приїждить на конференцію до Сан Франсиско

Ледви президент Гері С. Труман обняв урядування після смерті Ф. Д. Рузвелта в четвер 12 квітня, змістив забравши весті даліше працю для успіху конференції в Сан Франсиско. Білий Дім проголосив, що на запросини президента Трумана, вислане до маршала Сталіна через американського амбасадора Аверела Гаримана, маршал Сталін, поспішно відповів, що він вислав советського міністра закордонних відносин Вячеслава Молотова на міжнародну конференцію, яка розпочинається 25 квітня.

Швидка згода на висилку Молотова в Америку є предметом різних здогадів у дипломатичних колах. Пояснюють собі це бажання Сталіна заізнатися ближче з новим президентом, якого особа майже незнана в світі. Загально говорять теж про потребу наладження відносин між Трьома Потугами, які почали псуватися після конференції в Ялті. До трумановців після конференції належить складання компромісного уряду для Польщі і признання голосу України в Білорусі в чартері міжнародної організації для безпеки миру.

Неменші труднощі виривають із наладженням голосування в проєкті міжнародного тіла з Домбартона Овкс, а також через посагання Советів до заволодіння проливом Дарданелі. Особливо советські зазіхання до Туреччини та до Болгарії викликають занепокоєння. Все те потребує належного висвітлення і мабути для обговорення цих справ Молотов приїждить в Америку.

КАТОЛИЦЬКІ ЄПІСКОПИ ДОМАГАЮТЬСЯ ПРИЗНАННЯ ХАРТІ ПРАВ ЛЮДИНИ

Архієпископи й єпископи, зорганізовані в Католицькій Конференції Добродійності, проголосили заяву, з якою вони виступають у підготові до конференції в Сан Франсиско. Ця заява була готова ще перед смертю президента Рузвелта. У ній поставлено домагання, щоб при укладанні статуту для світової організації прийнято як підставу „забезпечку свободи всім народам“. Єпископи вийшли теж із твердженням, що марксизм ніяк не годиться із демократією.

ВІДГОЛОСИ СМЕРТІ РУЗВЕЛТА В ВОРОГІВ

По цілоденній мовчанці про смерть президента Рузвелта нацистичне радіо вдарило на покійного президента, малюючи його як головного винувиника війни проти Німеччини.

Тимчасом серед німецького народу можна чути острах, що з смертю Рузвелта не стало людини, що могла би здержувати Аліантів в їх пімстві проти німців.

Зовсім інакше становище до смерті Рузвелта заяв японський уряд. Адмірал Сузукі висказав американському народові глибоку симпатію з приводу смерті Рузвелта.

ПОБОЮВАННЯ ФРАНЦУЗІВ

У вищих урядових кругах Франції панує зприводу смерті президента Рузвелта побоювання, що внаслідок цього зросте в західній Європі вплив Росії; мовляв, один Рузвелт міг успішно протиставити свою волю Сталінові. З смертю Рузвелта не стало в трійші потуги речника західної Європи.

МІКОЛАЙЧИК ГОДИТЬСЯ НА ПОСТАНОВИ В ЯЛТІ

Станіслав Міколайчик, бувши прем'єр польського уряду в Лондоні, відбув конференцію з Іденом та заявив після неї, що він годиться зовсім на постанови кримської конференції в польській справі. Заява видно уможливила Міколайчикові приступлення до уряду в Любліні.

Бритійські делегати на конференцію в Сан Франсиско погоджуються в тому, щоб советському союзові признати три голоси в раді безпеки.

ЮГОСЛАВСЬКО-МОСКОВСЬКЕ ЗБЛИЖЕННЯ ДАЛІ ЗАТІСНЯЄТЬСЯ

Советська преса запевняє Югославію, що вона дістане по війні над-адрицькі провінції, до котрих вона підносить претенсії, а котрі до війни належали до Італії.

Маршал Тіто обговорював зо советським урядом проблеми модерного озброєння для югославської армії.

АМЕРИКАНЦІ НАБЛИЖАЮТЬСЯ ДО ЧЕХІЇ Й БЕРЛІНА

Аліантські війська далі женуть через Німеччину, стрічаючися тільки спорадично зо сильнішим спротивом.

Один такий спротив пробувала ставити німецька артилерія над рікою Ельбою (Лабою) коло міста Магдебурга; їй навіть, удалося знищити Американський Дев'ятій Армії причал за ріксою. Зате американці поширили другий причал, коло міста Бамберга.

У Голандії Канадійська Перша Армія пробилася до Північного моря. Американська Третя Армія Найшлася на віддалі 13 миль від границі Чехословаччини. З того видно, що американські війська перебилися крізь Німеччину та розділюють Німеччину на дві від себе відділені частини, що поважно буде параліжувати німецький опір. Тут вони найшлися на віддалі всього 75 миль від російських ліній коло Котбуса.

Сема Армія поробила поважні поступи в своїй кампанії крізь Баварію.

СОТКИ ТИСЯЧ ВОЄННИХ БРАНЦІВ

Понад 550,000 воєнних бранців ваяли аліантські війська на західнім фронті за перші два тижні цього місяця. В одній Рурщині взято 143,349 бранців.

В аліантські руки попадає щораз більше визначних німецьких людей. Між першими бранцями був Франц фон Папен, старий німецький дипломат, що ще в першу світову війну був прогнаний з Америки за злочинні заговори. Він був свого часу канцлером німецької республіки, а потім перейшов на службу до нацистів, хоч вони йому не довіряли, ба навіть раз пробували його вбити, аби мати нагоду повести агресію проти Австрії. 65-літнім стариком він попав у полон у мисливським замку разом зо своїм зятем.

Взято теж у полон д-ра Манфреда Цана, начальника нацистичної пропаганди в Злучених Державах, котрого видалено з Америки в 1941 році за те, що не зареєструвався в Департаменті Стейту як чужинський агент. Взято в полон князя Августа Вільгельма, четвертого сина покійного цисаря Вільгельма; цей був відомий з участі в нацистичному русі. На його курячий фармі взято в полон 96-літнього маршала фон Мекенсена, відомого полководця з першої світової війни.

НЕБУВАЛІ ІНЦИДЕНТИ ХАРАКТЕРИЗУЮТЬ НІМЕЦЬКЕ ВОЮВАННЯ

Не минає дня, аби в Німеччині не трапилася подія, що різко характеризує війну, в Німеччині. Наприклад коло купелевого міста Бад Козена над рікою Залою американцям прийшлося звести боротьбу з генералом, що мав під своєю командою всього 160 воєків. В одному селі в Баварії німці говорили з обуренням проти американських воєків, що мовляв „занадбують“ захоронати німців від німецьких літаків.

НІМЦІ ЗАПОВІДАЮТЬ ЗЛУКУ АМЕРИКАНСЬКИХ І РОСІЙСЬКИХ АРМІЙ

Берлінське радіо вже заповідає близьку стрічу аліантських армій із заходу з російськими військами зо сходу. Воно каже, що німці роблять очайдушні заходи, аби до такого об'єднання ліній не допустити. Німці признають одначе, що росіяни розбили сильні німецькі фортифікації 30 миль від Берліна.

Московські комунікати одначе не згадують нічого про боротьбу Червоної Армії під Берліном, а кладуть натиск на поступи советських військ на захід від Відня та на очищення з німців півострова Зам'янду на Балтику.

ФРАНЦУЗИ ПРОБУЮТЬ ОЧИСТИТИ З ВОРОГА ПОРТ БОРДО

Друга Французька Панширна Дивізія ввійшла до міста Руану, що лежить при гирлі ріки Жироуди. Видно з того, що французи пробують знищити німців, пійманих у „мішку“ в французьким порті Бордо.

ПОЛЯКИ В ІТАЛІЇ ДОБУВАЮТЬ МІСТО

Польські війська при Бритійській Восьмій Армії в Італії добули місто Імолю, що лежить несповна 20 миль від Болонії, та перейшли ріку Сіларо. Певні поступи поробила теж Американська Пята Армія.

ЯПОНЦІ ПРОБУЮТЬ ОПИРАТИСЯ НА ОКІНАВІ

Японські війська на острові Окінаві пробували три рази контратаки проти американських військ, але за кожним разом їх офензиву розбила американська артилерія. Ці операції одначе здержали наступ 24 Корпусу Армії.

Американські війська заняли острів Куефу в групі Керамі.

Великі американські бомбовики почали наново бомбардувати японську столицю. Бомбардовано теж поблизьке місто Кавасакі.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1941 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1948.

Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	Один рік	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Шість місяців	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Три місяці	\$2.00
Число з суботи (з англійською частинкою):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	Один рік	\$2.50
На шість місяців	\$1.50	Шість місяців	\$1.50
На три місяці	\$1.00	Три місяці	\$1.00
В Джерсі Сіті і Заграниці:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	Один рік	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Шість місяців	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Три місяці	\$2.75

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

НОВИЙ ПРЕЗИДЕНТ

Весь американський нарід ще сумує над гробом Френкліна Д. Рузвельта, що так нагло й несподівано відійшов від нас як довголітній голова держави. Не тільки всі ми, але й цілий світ так уже був звик до нього, що ні ми, ні світ — не були приготувані на його втрату. Та смерть не жде й нікого не питає і забирає з цього світа дуже часто не одного нагло й несподівано в такому моменті, коли його найбільш потрібна. Саме так сталося і з відійшовшим від нас навіки президентом Рузвельтом.

Та так є: Один відходить, а другий приходить. Ось таким порядком маємо тепер нового президента в особі Гері С. Трумана. Обняв він той уряд в такий хвилині, коли дружина Покійного президента вислала до своїх дітей таку телеграму про смерть свого мужа, а їх батька: „Він сповняв свої обов'язки до самого кінця свого життя в такий спосіб, в який бажав собі, щоб і ви так їх сповняли". Ось ті слова можна би пристосувати цілком добре і до нового президента, над якого вибором на віце-президента заважив остаточно такий вплив і голос покійного Рузвельта.

Гері С. Труман обіймає як новий президент велику спадщину. Тому, якби не підходити до оцінки його особи, то треба признати, що навіть незвичайно спосібний людина було б так незвичайно тяжко визначитись у тій спадщині, а що доперва нею розпорядитись та її збільшити в силі й престижі. Бо попередник нового президента був сам собою великою індивідуальністю, а значіння Злучених Держав піднялось за його часу до небувалої висоти ще й наслідком тої ролі, яку відіграв наш край в світовій війні, як і в тому, який має настати мир та який має бути по війні новий порядок у світі.

Оте все треба тепер новому президентови задержати. Оте все треба тепер докінчити: на фронті й при дипломатичному столі.

Та чи це тільки обов'язок нового президента? Чи той тягар, який вимагає надзвичайного талану і надзвичайної сили, щоб його нести, не повинен бути тепер ще більше поділений між президентом і суспільністю, як був поділений за Покійного президента? Чи ми всі не маємо допомогти новому президентови виконати те, що може переходити навіть і його особисту силу?

Немає найменшого сумніву, що американський нарід розуміє дуже добре положення, в якому так нагло й несподівано знайшовся новий президент. А тим самим віднесеться до нього не тільки з повним довірою і симпатією, але й дасть йому повну допомогу в тому напрямі, щоби в першу чергу покінчити війну в Європі й на Північному з повною перемогою, а далі, щоб завести всюди в світі тривалий і справжній мир.

Френклін Д. Рузвельт

Останні хвилини життя през. Рузвельта.

Коли в четвер рано 12 квітня 1945. Френклін Делано Рузвельт у своїй місці відпочинку в Ворм Спрингс, у стейті Джорджія, збирався до пологодження на йоконечніших справ, злучених із його урядом президента Злучених Держав, він зовсім не думав про смерть. Він мав бути на передстванню, яке приготував для нього посадинок оцей місцевості на полудне, а вечером мав знову інші плани. Приблизний лікар, Гаверд С. Брун, із штабу заступника адмірала військової флотії, ствердив в годині 9:30 ранку, що його пацієнт був у знаменитій настрою. Особистий секретар президента Вільям Д. Гасет приніс йому на стіл листи, документи й інші папери до перегляду. А, підписуючи ухвалені конгресом законопроекти на продовження установи Комодиті Кредит Корпорейшен, що є останнім урядовим актом його, президент сказав до секретаря: „Ось я устанавлю закон". Та ледви секретар вийшов з кімнати, в якій осталася артистка-портретистка Елізабет Шуматов'я й льокай Артур Прітмак, президент зіймав; льокай завів його до спальні і повідомив сестриницю, панну Лавру Делано. Вона візвала д-ра Бруна, він явився в год. 1:30 і почув останні слова президента: „Мене страшенно болить голова". Від цієї хвилини лікар безупину чув над пацієнтом з другим лікарем, вівзавши ще третього лікаря. Всі три ствердили в год. 4:35, що президент помер, не відіскавши свідомості. Знов Білий Дім у Вашингтоні видав оповістку про смерть президента в годині 5:14 сполудня.

Як зарагувала дружина президента?

Жінка президента, пані Еленор Рузвельт, відбувала якусь конференцію, як пресовий секретар Стівен Т. Ірлі вівзав її телефонічно до Білого Дому. Тут він у привності прибічного президентського урядового лікаря, віце-адмірала Рос Мекінтайра, повідомив її, що президент відійшов з цього світу. Діставши трагічну вістку, пані Рузвельтова сказала так: „Мені більше жалко народу цього краю й цілого світу, ніж нас самих". Коли до неї приступив віце-президент Злучених Держав, Гері С. Труман і запитав, чим міг би допомогти вдові, вона відповіла запитом: „Скажіть мені, чим ми вам могли б допомогти".

Згадаємо за ті подорожні, бо саме вони дають потомкам підставу до психологічних студій. Бо з поведінки людей у наглім нещастю можна судити про їхній характер і напрям їхніх думок, а це знову

є підставою до характеристик тих осіб. Це особливо важне тоді, коли маємо до діла з людьми, що творять історію.

Дати з життя Президента.

Народжений 30. січня 1882. р. в родинним маєтку Гайд Парку, в стейті Нью Йорк. Його батько називався Джеймс, мати Сара. Походили із старої голандської фамілії, про яку згадують в американській історії в р. 1654. р.

Після елементарної науки, віддав студіям права і покінчив університет Гарвард в році 1904.; негайно потім оженився із своєю далекою кузиною Анною Еленор Рузвельт.

Першим його прилюдним урядом було становище стейт-ового сенатора Нью Йорку в 1910, а в 1913. він був іменованний помічником секретаря військової маринарки. В 1928. вибраний губернатором стейту Нью Йорк. В 1932. році вибрано його президентом Злучених Держав. Становище президента обняв . безрання 1933. р. і справував цей уряд до 12. квітня 1945. р.

„Щастя в нещастю".

В році 1920. Ф. Д. Рузвельт був вибраний на конвенції Демократичної Партії в Нью Йорку кандидатом на віцепрезидента, коли Джеймс М. Какс кандидував на президента і перепав. Наступного 1921 року, літом, захворів він на дитинний параліж. Ця недуга зробила калікою молодого чоловіка, що вступив у політичну арену. Недуга лишила по собі постійні наслідки, бо Рузвельт хромав від того часу до кінця життя і мусів мати все лікарі при собі. Перші наслідки недуги були такі, що він мусів усунутися від прилюдного життя і посвятити весь час лікуванню. На самоті мав час передумати багато, а для врятування життя мусів привикнути до строгого ритору і безупинно боротися за своє фізичне існування. Це дало йому підставу до витворення незвичайної сили волі і до контролю над собою. Знавці його характеру згідно стверджують, що перемога, яку він відніс над небезпечною смертю, положила основи під його велику відвагу, якою він відзначався у своїх пізніших політичних потягненнях. Ці особисті виправи для скріплення свого здоров'я перебув Рузвельт в роках 1921—1924 у купельній місцевості в Ворм Спрингс в стейті Джорджія, де заложив теж заведення для лікування дітей, навіснених диточим параліжком.

Політична кар'єра.

Після перших літ лікування Ф. Д. Рузвельт явився на важних нарадах і на конвенції Демократичної Партії, однак не приймав ніякої кандидатури виборець. Як він любить голосувати, він може голосувати весь свій вік. Може голосувати при виборах на стейт-ового губернатора, на місцевих урядовців, вирішувати голосування місцеві справи, контракти для будови каналів або все інше, про що він не має спеціального поняття.

Раз на чотири роки він голосує на нового президента. У вільний час він голосує на своїх власних суддів, тобто на людей, котрі мають вимірити йому самому справедливості. Судді залежать від прихильності народу при повторних виборах тимбільш, що їх вибирають лише на якийсь проміжок часу, отак на два або три роки, як мені здається. Виглядає, що таке становище суддів обчислене на те, щоб судді були найбільш незалежні і безупереджені при вимірюванні справедливості!

Отже оця маса виборців є поділена на дві партії На Республіканців і на Демократів.

ри на якийсь визначне становище. Аж як в році 1928. зібралася Демократична Конвенція в Густон, у стейті Тексасі, щоб настановити кандидата на президента, Ф. Д. Рузвельт явився серед делегатів, щоб виголосити промову в користь свого приятеля, тодішнього губернатора стейту Нью Йорк Алфреда Е. Сміта, та поставити його кандидатуру на президенту. Тому, що тоді Смит хотів наставити на своє місце якогось сильного кандидата на становище губернатора. Рузвельт дався переконати, що треба прийняти кандидатуру на те становище з рамени Демократичної Партії. Він кинувся у вир агітації за вибором Сміта на президента, і за свою кандидатуру на губернатора. Вчасі агітації він виказав свій талант і свою силу приєднання людей. В результаті вийшло так, що при тодішніх виборах Ал Смит не лише перепав при виборах, але навіть і втратив свій власний стейт на користь Гувера. Зате кандидат Демократичної Партії на губернатора, тобто Ф. Д. Рузвельт, відніс перемогу в тому самому стейті більшістю 25,000 голосів.

Це була незвичайна перемога, яка положила підставу під його дальшу кар'єру. Як губернатор стейту Нью Йорк він зручно дав собі раду із республіканською більшістю в стейт-овій легіслативі, перевів деякі наміри свого попередника, тобто Ал Сміта, і перевів багато точок із своєї власної суспільної програми.

Цей талант і роботязність причинилися до його популярності і дали підставу, що Демократична Конвенція в III-кагу в р. 1932. поставила його кандидатом на президента і він був вибраний небувалою досі більшістю електорів, бо аж у 42 стейтах проти поновленої кандидатури тодішнього президента Герберта Гувера.

Далішні успіхи Ф. Д. Рузвельта стоять ще в пам'яті кожного: В р. 1936. він був вибраний президентом у друге, в р. 1940. утретє, в р. 1944. учетверте. За часів третьої каденції, 14. серпня 1941. він зіхався з англійським прем'єром Вінстоном Черчилем і вони разом проголосили світову хартію, знану під назвою „Атлантик Хартер". Дня 8. грудня після нападу японців на Перл Гарбор президент Рузвельт за згодою конгресу проголосив війну державам Осі.

Вчасі війни відбув славні конференції із советським диктатором маршалом Йосифом Сталіном і англійським прем'єром Вінстоном Черчилем у Тегерані й Ялті, на яких ці три держави мужі погодилися на встановлення засад для безпеки світового миру.

Саме серед надій на здійснення своїх ідеалів на заповідженій світовій конференції

Життя нашого нового президента

Гері С. Труман, що став 32-гим президентом Злучених Держав зо смертю Френкліна Д. Рузвельта, є семим американським президентом, що дійшов на найвищий уряд внаслідок смерті президента. Подібно як багатьох президентів Злучених Держав, вийшов він з низького стану. Не дивлячись на те, що в 1934 році став сенатором Злучених Держав, він до недавня ще був у краю зовсім невідомою фігурою.

Родився він 8. травня 1884 року, отже має тепер несповна 61 літ. Родився на фермі близько міста Ламар у стейті Мезуре, але виріс на фермі в повіті Джексоні, яких 15 миль від великого міста Канзас Сіті. По скінченню „гай скулу" він пробував дістатися до військової школи в Вест Пойнті, але його відкинуло зпричини хибі в одній оці. Не маючи гроша на дальшу школу, він став працювати портнером і робітником для загальних поручень в одній аптеці в Канзас Сіті, а потім приступив до Мезурської Національної Гвардії. Там же він дістав пізніше

у Сан Франсиско зійшов з цього світу.

Чотири рази президентом.

З покійним през. Рузвельтом зв'язана ще така подія в американській історії, якої досі не було. Ото його політична кар'єра перервала американську традицію в тому значенні, що президент держави не повинен би бути без перерви довше президентом як через дві каденції. На тому тлі велася свого часу дуже жива й голосна дискусія, як президент Рузвельт рішився кандидувати втретє. Та американський загальний виборець, не привираючи, зав у тому випадку багато ваги до традиції, бо вибрав втретє Рузвельта президентом, а потім ще й в четверте.

Тепер заходить питання, яке чергове число приписати Френклінові Д. Рузвельтові як президентови Злучених Держав. Дехто каже, що він повинен би перейти до історії як особа як 31-ий президент Злучених Держав, але як 32-ий, коли брати під увагу довготу урядування. Питання підносить дехто тому, що так було вже в нашій історії, що Гервер Клівленд був вибраний президентом в 1885 році, а по ній наступив Бенджамін Гаррісон, а по Гаррісоні вибрано в 1893 році знов Клівленда президентом. І так Клівленд має два різні числа в ряді президентів Злучених Держав.

Та так є, що більшість проголошує, що Гері С. Труман, наступник през. Рузвельта, є 32-гим президентом Злучених Держав.

роботу при газеті „Стар" та завивав газети для висилки. Ще пізніше став працювати для одного банку в Канзас Сіті.

Огірчений на слабкий поступ, який він робив у місті, він вернувся, в п'ять літ по виході зо школи, на ферму батька й жив на ній аж до початку першої світової війни, коли Мезурська Національна Гвардія перейшла до федеральної служби.

Він поїхав з нею до Франції як лютенант артилерії. Скоро по своїм приїзді до Франції дістав аванс на капітана. Брав участь в кєрвавих офєнєивах коло Сан Мієля та в Арґонні та добув собі загальний пошанівок і подив своїх вєсєків, завдяки своїй дбайливості за їх добро. У дорозі домів його вояки ухвалили дати йому в доказ призначення пугар 10 галлонів містоти та 4 стопи висоти.

Вийшовши з армії, він оженився з панною Бєс Волєс, і на спільку з одним воєнним товарищем заложив у Канзас Сіті крамницю галєнтерії. Вєлав він у неї всі свої воєнні ошадности. Крамниця одначє не пішла, і спілька незадовго розвєзалася.

Тоді Труман звєрнувся до політики. Тут йому поміг сєстрєнєць Прєндєрєста, що був тоді невідільним паном („босом") політики в Канзас Сіті. Цей крєвєник Прєндєрєста теж служив з Труманом у війську й порєкомендував Трумана своєму дядьковє як людину, що має добрі політичні вигляди на тій основі, що він має добрий „рєкорд" та легко добуває собі популярність серед знайомих.

Завдяки впливови „Вєликєго Тома" Прєндєрєста Труман дістав свій перший політичний дєбєт, а саме наглядача публїчних доріг у повіті Джексон. Рїк пізнішє він дістав номїнацію на уряд повітового судді в тїм повіті та був вибраний на цей уряд, хоча він не мав прав.

Френклінові Д. Рузвельтові нічєї освіти, бо закон стейту Мєзурє не вимагав від повітового судді знання права. Цей закон би лєрейти до історії як особа як 31-ий президент Злучених Держав, але як 32-ий, коли брати під увагу довготу урядування. Питання підносить дехто тому, що так було вже в нашій історії, що Гервер Клівленд був вибраний президентом в 1885 році, а по ній наступив Бенджамін Гаррісон, а по Гаррісоні вибрано в 1893 році знов Клівленда президентом. І так Клівленд має два різні числа в ряді президентів Злучених Держав.

Та так є, що більшість проголошує, що Гері С. Труман, наступник през. Рузвельта, є 32-гим президентом Злучених Держав.

В 1934 році він дістав номінацію на сенатора Злучених Держав. Про це оповідає самий, що він просив Прєндєрєста іменувати його колектором податків. Покликався при тому на свою вірну службу для Прєндєрєста, яка давала йому право до авансу на крає платну посаду. „Вєсє що я тепєр можу зробити", сказав Прєндєрєст, „то іменувати кандидата на уряд сенатора Злучених Держав". Труман дістав номїнацію й був вибраний.

В цей спосіб Труман вперше зявився на загальноє краєвєм горизонті Америки. Замїтно, що вибїр його приписувано загальноє його скромному виглядові та простому способови промововання. Він гово-

Рудіярд Кіплінг

Замітки із Сан Франсиско

Однак клімат Каліфорнії є ласкавий для таких надужит і хитро закриває їх сліди. Тут чоловік ані не пухне, ані не морщиться в сухому повітрі. Він животіє серед обманливого вигляду здорової людини на своїм лиці, з байдужністю у своїм оці, при сильній сціпленню уст і певною рукою, доки не наспіє день суду. Тоді нагло він заломлюється, очевидно це починається з голови, а потім нагло вмирає. Приятелі присвячують йому відповідний спомин. Чому то люди, які зправила не можуть втримати своєї горівки, мають з нею поступати так легкодушно — це я лише під о суд інших.

Однак цей нещасливий стан

приніс такі один добрий вислід, про що я хочу довірочно поговорити з читачами. У самім серцю бизнесової діяльності, де банкири й банки побудувалися найгустіше і де найбільше є телеграфічних бюр, приміщена напів під землею бара, котрої доглядає німець із довгим ясним волоссям і кристаліновими очима. Зайдіть туди потихоньки, ступаючи на пальцях своїх ніг і попросіть Пунчу з Дна. Його візьме десять мінут часу приготувати цей пунч, але зате відстанете щось найліпше й найшляхотніше у вашому життю. Однак ніхто в світі не знає, що це за мішанина. Моя думка така, що пунч зроблений із пір'я хєрувємського

крила, із слави тропічного ранку, з рожевих хмар заходячого сонця і уривків запропашеної епопеї, написаної не знайомим мистцем. Зрештою пробуйте самі і благословіть мене, за те, що я все памятаю на справжнє добро моєї братії.

Та може вже досить писанини про оці визви з шинкових бар. Тепер звернімо увагу на славний попис уряду з народу, через нарід, і для народу, як його тут розуміють у Сан Франсиско. Книжка професора Брайса скаже вам, що кожен американський громадянин по скінченню двацяті першого року життя має право голосування. Він може не знати, як вести своє власне підприємство, як погодитися з своєю жінкою, або як навчити своїх дітей пошанівку для себе; він може зійти на біду, може бути зідіотий від пиятики, може бути банкрутом, розпусником або лише з роду придуркуватим — але він

виборець. Як він любить голосувати, він може голосувати весь свій вік. Може голосувати при виборах на стейт-ового губернатора, на місцевих урядовців, вирішувати голосування місцеві справи, контракти для будови каналів або все інше, про що він не має спеціального поняття.

Раз на чотири роки він голосує на нового президента. У вільний час він голосує на своїх власних суддів, тобто на людей, котрі мають вимірити йому самому справедливості. Судді залежать від прихильності народу при повторних виборах тимбільш, що їх вибирають лише на якийсь проміжок часу, отак на два або три роки, як мені здається. Виглядає, що таке становище суддів обчислене на те, щоб судді були найбільш незалежні і безупереджені при вимірюванні справедливості!

Отже оця маса виборців є поділена на дві партії На Республіканців і на Демократів.

Обі партії згідно думають, що противна партія підпадіть весь свій вік. Може голосувати при виборах на стейт-ового губернатора, на місцевих урядовців, вирішувати голосування місцеві справи, контракти для будови каналів або все інше, про що він не має спеціального поняття.

Тому, що кожний чоловік має право вирішувати голосуванням всякі справи, про які можна лише подумати, з цього виходить, що найшлися свого роду мудрі одиниці, які винайшли штучку, як купувати голоси поодинокі, а продава-

ти їх гуртом тому, хто їх найбільше потребує. Звичайно такий американець, який занятий утриманням своєї родини, не має часу голосувати на доглядача водних рур або на окружних прокураторів та інших подібну скотину. Але безробітні мають усе повно часу, бо вони все є під рукою десь на розі вулиці. Іх називають хлопцями („ди бойс") і вони творять спеціальну класу людей. „Хлопці" це молоді люди. Вони не мають досвіду у війні ні зручності в роботі; вони ані не вбивають людей, але не ладують худоби, ані не копають кєрниць. Попросту сказати, це звичайні люди з вулиці, а на них можна все рахувати, що вони підтримують всяку справу, якої відміє серце все складається з чарки чарки алькоголю.

(Дальше буде).

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ВІД 1. КВІТНЯ ЦЬОГО РОКУ ДО ЧАСУ ВІДБУТТЯ 21-ШОЇ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ КОЖНА ДЕЛЕГАТКА І КОЖНИЙ ДЕЛЕГАТ ДАЮТЬ СОЮЗОВИ КОЖНОГО МІСЯЦЯ НЕ МЕНШЕ ЯК ОДНУ ЧЛЕНКУ ЧИ ОДНОГО ЧЛЕНА.

ГОРЯЧКОВА ПІДГОТОВКА ДО UNCIO В САН ФРАНСИСКО

Місто Сан Франсиско переживає гарячку з нагоди підготовки до Конференції Об'єднаних Держав над Міжнародною Організацією. Для конференції придумано вже назву United Nations Conference on International Organization (U.N.C.I.O.), в укр. правопису ЮНСІО. Ціле місто виглядає як театральна сцена за кулісами. Воно здавна привикло до конвенцій, але теперішня це буде всевітня новина, яка вимагає відповідної підготовки. Підготовкою займаються державні й місцеві чинники на велику скалю. Є цілі тижні справ, котрі треба налаштувати наперед.

Очевидно, що найважливішою справою є найти приміщення для натовпу делегатів і їх помічного персоналу. Обчислюють, що урядових делегатів разом з помічниками, буде 2,000 осіб. Деякі делегації на власну руку пробували зарезервувати приміщення для себе, але департамент стейту вирішив цю справу інакше. Для всіх делегатів уряд зарезервував 13 першокласних готелів із 3,400 кімнатами. В місті є 50,000 готелів і домів для приміщення гостей, отже на перший погляд, повинно стати місця для кожного.

Приміщення делегацій не є легкою справою, бо їх треба почергувати на підставі так званого „протоколу“. Це є класифікація дипломатичних осіб відповідно до значіння держави і відповідно до становища, які дипломати займають. Отже приміщення делегацій це дуже важлива справа. Тому цим займається самий департамент стейту.

Другою найважливішою групою вчасі конференції будуть рив про себе як про „фармерського хлопця з Джексон-Кавіті“ та запевняв, що він хоче „держати ноги на землі“, себто не літати в повітря, що він називав найважливішою справою для сенатора. Він висміював простими словами тих сенаторів, котрим шумить у голові від кількох балачок з визначними заграничними дипломатами та котрі через це скоро відчужуються від свого стейту та стають у ньому чужинцями.

Зараз першого року в Вашингтоні сенатор Трумен дав про себе чути, коли він відкинув запрошення на бенкет у День Джексона, на котрому кожний учасник платив 10 доларів. „Я є проти демократів“, сказав він тоді. Позате через цілу першу свою каденцію в Вашингтоні він говорив мало. Зате все точно голосував за всі проекти Нового Розділу.

Повалення машини Прендергеста утруднювало Труманові другу виборчу кампанію, що випала на 1940 рік. Всеж таки він був вибраний невеликою більшістю голосів проти чоловіка, що звів кампанію проти Прендергеста. Якби він був програв ті вибори, він нині не був би президентом Злучених Держав.

Діставшись в друге до сенату, він понав на становище передсідки важного сенатого комітету для розслідування. Як передсідник того комітету він поводи́в так, що на думку вашингтонських кореспондентів він був цивільною людиною в Вашингтоні, яка, по президенті Рузвельті, знає найбільше про війну. Праця того комітету зискала собі широкі призначення в цілім краї. Всі йому признають великий вплив коло розбудження справності військової продукції. Ді-

газетирі. Їхих 1,000 осіб журналістичної професії, тобто кореспонденти, радіо-коментатори та так звані коломністи вже дістали призначення сидіти перебіг конференції і надсилати звіти до своїх видавництв. Вони дістали приміщення в Памятковім Домі Ветеранів, який стоїть побіч будинку опери, в котрім відбуватиметься конференція. В опері є місце для 3,250 осіб.

Третьою групою є звітники й дорадники для делегації. Це представники робітничих, урядових агентств, промислових і бізнесових організацій, релігійних установ, міжнародних мирових комітетів. До того треба додати сотні технічних сил, які помагають переводити конференцію успішно, отже персоналу телефонічних і телеграфічних компаній, агентів залізничних та омінібусових таксівок і т. п.

Що це за сила, вистарчає згадати, що підприємство Бел-Телефон встановило на час тривання конференції 8,000 стільових нових дровів, причеплених до 1,500 нових телефонічних апаратів. Незмірне число нових телефонічних скриньок („тронк“) поміщено по готелях та урядових будинках, де відбуватимуться наради, засідання й конференції. Далше встановлено телетайпи для пересилання готівим письмом новинок через телеграф та по радіо. До обслуги додано дві часті, що знають мову російську, французьку, єспанську, португальську, китайську, і ін.

Для усунування делегацій прибудав машини до писання в різних мовах. Окремі телефонічні получення побудовано просто із вашингтонськими уря-

дальністю комітету була осторогою перед можливою корупцією, що вкрадалася в виконання воєнних контрактів. Комітет підбехтував адміністрацію до кращої роботи та провідників збройних сил до кращих зусиль. Комітет розкрив недостатки алюмінію, гуми, цинку, олова, сталі, робочої сили. Комітет мав корисний вплив і через те, що він помагав президентові налаштувати справну машину воєнної продукції. При тому комітет не дав за розголош для своїх членів чи його передсідки й не вважався виявляти недостаті, де їх не відкрив.

Завдяки цим заслугам Труман став природним кандидатом на номінацію на уряд віцепрезидента Злучених Держав на шікаговській конвенції Демократичної Партії в 1944 році, коли в ній розвела́ся завзята боротьба між поступовим і консервативним крилом. Генрі Волес був кандидатом більшого лівого крила Рузвельтської адміністрації, а Труман одним з 7 кандидатів консервативного крила. Труман звернувся за попертям для себе до Білого Дому, і президент Рузвельт писав тоді на конвенцію лист, у котрім заявив, що на випадок повалення кандидатури Волеса, він заявляється за номінацію або судді Бирса або сенатора Трумана. Коли Сідні Гілмен, передсідник Конгресу Промислових Організацій, заявив, що він стоїть наперед за Волеса, а не можуть добитися його номінації, пристає на Трумана. Труман став компромісовим кандидатом на становище віцепрезидента вчасі, коли багато людей боялися, що президент Рузвельт не доживе кінця своєї нової каденції в Білім Домі.

довими бюроми, як от із департаментом стейту та з амбасадями, а каблі й получення по радіо наладжено із 52 країнами. Деякі засідання конференції будуть передані по телевізії, а на це теж устало окремі апарати.

Четвертою групою будуть цікаві, що хочуть подивитися на місто як на видовище. Хоч уряд старается тому перешкодити, але це свободний край і тому, на скільки стане в Сан Франсиско місця, люди туди пойдуть. Надіються, що конференція триватиме 2-4 місяці, отже буде час одним виїхати, другим прибути. Для розривки місто має 5 правильних театрів, 5 водевілів, 75 нічних клубів, 3 бурлесків, 77 фільмових театрів, 103 салі до ресторанів, 1,385 бар і гостиниць, а для достави „твердих“ напиків дестиларні горівок давньо вже вислали своїх представників для збирання замовлень. Бюро Адміністрації Цін поробило ресторанам всякі уступки, щоб не бракло харчів для гостей з заграничі.

Урядовий „конференційний потяг“ виїде з Вашингтону до Сан Франсиско 20. квітня. Другий потяг виїде із газетярми. Урядовці департаменту стейту придуть у три четверти частях, а решта літаками. Делегати з чужих країв придуть до Маямі, а потім просто вже до Сан Франсиско.

Щодо фінансової сторони, то це буде найбільш коштовна конференція. Неурядові обрахунки департаменту стейту показують, що вона буде коштувати Злучені Держави \$50,000. На такі видатки має стейтовий департамент півтора мільона доларів. З них на конференцію в Домбартон Овкс видано \$23,500, і т. п. Кількі видатки заграничні делегації, це справа згоди. Місто Сан Франсиско призначило від себе \$50,000, приватні одиниці збирають окремо \$100,000, а як буде замало, то зберуть ще більше.

У прийнятті гостей будуть деякі труднощі, бо тепер є в Сан Франсиско розпорядок воєнної влади, що ніхто у військовій уніформі не сміє пити алкоголю в прилюдних місцях перед 5 годиною пополудні. Є длян, щоб уніформовані делегати мали окрему відзнаку і тоді вони моглиб діставати напикти в звичайних годинах.

Так із ідеалістичним інтересом сплітається теж і матеріальний. Штука буде догодити одному й другому напрямкові і над цим продумують саме урядові чисники.

ЗДУМОК

„Якби я мав Урал із його безмірними багатствами у сиріях, Сибір з її величезними лісами і Україну, з її безмежними пшеничними полями, — то Німеччина і її націонал-соціалістичний провід плавалиб у достатках“, — говорив Гітлер дванадцятого вересня, 1936 року, у своїй промові в Нюрнбергу.

Канцлер третього Райху багато говорив, забагато, та по-вашому сказав, є особливо характерним, бо в ньому міститься суть нацистичного походу на Советський Союз, зокрема на Україну. Ціль в нього (Гітлера) була одна: нажива, достатки для „чистокровних“ німців і нацистичної партії, що в провіді. А поза тим: „Горе переможеним!“

Чому не загартувати багатий край „медведів“ і зробити з нього німецьку колонію — думав „Філер“ разом з своїми дорадниками.

Чому не повернути їх у тану робочу силу, тягло, наймитів на своїй землі?

І з такими „високо-гуманними“ плянами рушили „непобідимі“ полчища на схід... не маючи за собою ніякого права кромі права пастука — „фавс-рехт“.

І ще раз тяжко закровавилась Україна... Колиш вона у боях проти азійських орд — боронила Європу, а тепер відіграла ще дуже важку ролю у боротьбі із нацизмом... Правда, важка була та нова війна; кілько крові, кілько жертв, терпіння!... Та Україна усе не переживе так, як пережила інші лихоліття! Це одно — певне.

Сан Франсиско 20. квітня. Другий потяг виїде із газетярми. Урядовці департаменту стейту придуть у три четверти частях, а решта літаками. Делегати з чужих країв придуть до Маямі, а потім просто вже до Сан Франсиско.

Щодо фінансової сторони, то це буде найбільш коштовна конференція. Неурядові обрахунки департаменту стейту показують, що вона буде коштувати Злучені Держави \$50,000. На такі видатки має стейтовий департамент півтора мільона доларів. З них на конференцію в Домбартон Овкс видано \$23,500, і т. п. Кількі видатки заграничні делегації, це справа згоди. Місто Сан Франсиско призначило від себе \$50,000, приватні одиниці збирають окремо \$100,000, а як буде замало, то зберуть ще більше.

У прийнятті гостей будуть деякі труднощі, бо тепер є в Сан Франсиско розпорядок воєнної влади, що ніхто у військовій уніформі не сміє пити алкоголю в прилюдних місцях перед 5 годиною пополудні. Є длян, щоб уніформовані делегати мали окрему відзнаку і тоді вони моглиб діставати напикти в звичайних годинах.

Так із ідеалістичним інтересом сплітається теж і матеріальний. Штука буде догодити одному й другому напрямкові і над цим продумують саме урядові чисники.

Засуджений на смерть!.. Він сидить за ґратами і чекає... Був небезпечним для суспільності, був злочинцем, бивником і тому він мусить передчасно вмирати на електричному кріслі, шибениці!..

Та є інший рід засуджених на передчасну смерть. Ось він лікар оглянув його і відкрив, що в нього рак (кенсер), операція неможлива, бо запізно... Так, він засуджений!.. І жаль, нераз невимовний жаль, бо він — той хорий, це молода людина із плямами-надіями, людина в силі віку.

І таких ось так засуджених на смерть є багато; серед білих і багатіїв, серед схилених ізза старості і серед цвіту... Тисячі річно вмирають, многи умруть у відносно короткому часі, а многи мають зародок недуги, який легко можнаб вилікувати.

В 1900 році рак займав саме місце у статистиках смертності, а в 1934 році він взяв друге місце.

Цей місяць — квітень у цьому краю присвячується, між іншим, боротьбі проти рака.

Ми читали заклик президента. Варто би і в наших громадах повести кампанію проти цієї недуги, що наче злодій, звичайно без болю закрадається до організму.

Місцевий лікар, може і наш, по крові, міг би пояснити, як відкрити рака завчасу, бо ця недуга є вилічимою, та лише тоді, коли її відкритється і почнеться лікувати завчасу. А воно на скошує передчасно й так багато з наших людей.

„І день іде, і ніч іде“

УВАГА! — ШІКАГО, ІЛЛ.

СТАРАННЯМ КОМІТЕТУ ДОПОМОГИ УКРАЇНІ

буде відіграна драма в 5 діях

КРОВАВІ ПЕРЛИ

В НЕДІЛЮ, 22. КВІТНЯ (APRIL 22, 1945)

В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

2457 WEST CHICAGO AVENUE, CHICAGO, ILL.

Початок у 4. годині пополудні.

Вступ 75 ц., податок 15 ц. Разом 90 ц.

ЦЕВІ ОСОБИ: Віктор Коптин — Ів. Мазурин; Ольга, його жінка — Софія Куляш; Галі, їх дочка — Маруся Шостак; Адам, управитель — М. Ендрейовський; Які, слуга — М. Доманчук; Барон Салев — С. Доманчук; Ірина — Катерина Келп; Анна Гутура — Марія Гоголь; Роман, її син — Паскальський; Іван і Микола, робітники — Шостак і Г. Гарасимович.

Комітет просить помогти добрій справі.

ПРИГАДКА

Склеп П. СТАСЮКА

124 1-ша Евея, Нью Йорк, Н. Й.

ТЕПЕР

відчинений кожного тижня лише 3-ри дні:

СЕРЕДА, ПЯТНИЦЯ і СУБОТА,

від години 8. рано до години 6. вечером, точно.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЧИ ЦЕ ТАКЕ НАШЕ СЕРЦЕ?

У 1944 році розпрощався з цим світом один із найдорожчих для мене людей, мій батько. Несподівано й тихо замкнув свої очі навіки. Батько довго хворів, але важко було йому покидати свій рідний дім, свою дружину й діточок. Хотів побачити кінцею війни, діждатися волі України, а найголовніше, таки хотів діждатися повороту свого сина воєнця американської армії із європейського фронту. На жаль, прийшов поклик від Бога, треба було покинути все.

Як звичай велить, передали ми тіло небіжчика до погребнишника, щоб дати нагоду кому слід сповнитися християнський обов'язок та відвідати в останню людину, котру багато людей знало за життя. Хто прийшов, завважав, що навіть по смерті небіжчик виглядав наче усміхнений. От — спить людина, лише тіло задеревіло, можна було подумати. Але тверда дійсність учила нас інакше думати.

Крім своєї родини оставив небіжчик братів, приятелів, односельчан, земляків. Тато за життя давав щедрі дати на рідні цілі. Були знайі у метрополітній окрузі як людина з освітою. За молодих літ приходило повно приятелів, часом двері не замикались, люди шукали татової поради, помочи або й забави. Як зачали тато хворіти, то один приятель по одному сезав, товариші почали призабувати колишнього свого друга, перестали відвідувати. Не знати, чи боялися, що треба татові позичити грошей, чи може розрадити, чи в чім іншим помогти — досить, що не було навіть кому сказати про болі та терпіння.

Маркітно було хворому, прикро було родині дожити

І, голову сховивши в руки, Дивується: чому не йде Апостол правди і науки“.

Який прекрасний висказ нашого генія! На світі, здається, завжди буде місце для злочи, брехні, темноти, насилля, кровопролиття, себто того всього, що бачимо в теперішніх часах. Шевченко болів невимовно над таким сумним станом не лише свого народу, але також цілого людства. І тому в розпущі дивується, чому то правдива наука-світло уже раз не засяє у світі. Завдяки таким думкам Шевченко не тільки український поет, але й — вселюдський.

Наум.

Коли ви хочете захопити свою дитину читати по українськи, купуйте її такі

ІЛЮСТРОВАНІ В КОЛЬОРАХ

КНИЖЕЧКИ

ДЛЯ ДІТЕЙ

КІТ В САПАНІЦЯХ. Ціна 25 ц.

ЧЕРВОНА ШАЛОПКА, казка для чимних діточок. Ціна 25 ц.

РОБІНЗОН КРУЗО. Ціна 25 ц.

Всі три книжечки разом за 50 ц.

Замовлення з надієністю слати до:

“SVOBODA”

P. O. BOX 346,

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою.

ми це відчули? Чи може ми помиляємося, коли думаємо, що то земляки повинні пам'ятати на себе хочби тому, що безупину йдуть заклики до народної солідарності, до співпраці та до взаємної помочи? А може ми не розуміємо, як то має така солідарність земляків, односельчан та приятелів виглядати?

Не дивуйтеся, що то пишу. Я тут роджена і вихована. І привязана до своїх родичів, до їхньої мови, до їхніх звичаїв і обичаїв. А стільки наслухалася від них доброго про наших людей, стільки завважила в них гарних відчужень до своїх країнців, чи взагалі українців. То-як то всьо погодити з дійсним життям? Болить мене це, тому і пишу, щоб аекше стало.

Ольга Р., Нью Йорк, Н. Й.

ЖЕРТВИ НА ПРАЦЮ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

На цілі Конгресового Комітету жертвували: Тов. Українська Жіноча Поміч в Нью Йорку, Н. Й., \$32, а це, з каси Товариства \$10, а \$22 зложили членики як колядо; Тов. ім. Наталії Кобринської, від 45 С.Н.А. в Менчестер, Н. Й., \$10; Микола Горин з Гемпска, Міш., \$5, за заявою, що хочі наючи від цього місяця буде складати кожного місяця по \$5 на працю Конгресового Комітету.

УВАГА! ПАСЕИК, Н. ДЖ.!

СТАРАННЯМ ОКРУЖНОГО КОМІТЕТУ МІСТА ПАСЕЙКУ І ОКОЛИЦІ

— відбувається —

МАСОВЕ ВІЧЕ

В НЕДІЛЮ, 22. КВІТНЯ (APRIL 22, 1945)

В ГОДИНІ 2. ПОПОЛУДНІ

В САЛІ PRESIDENT PALACE, PRESIDENT ST. І PARKER AVE., PASSAIC, N. J.

Віче буде у справі допомоги Рідному Краєви. Промовляти будуть місцеві й позамісцеві бесідники.

Усіх громадян просимо прийти на це віче. — Комітет.

Ви певно радіб знати дещо більше про наше життя в Америці, про свою власну працю, про свої власні мрії, бажання і змагання. А теж і про те, якими думками живуть Ваші діти. Коли так, то пам'ятайте, що про те все є дуже цікавий матеріал у книжці:

ЮВІЛЕЙНИЙ АЛЬМАНАХ

виданий з нагоди

П'ЯТЬДЕСЯТЬЛІТНЬОГО ЮВІЛЕЮ У. Н. СОЮЗУ.

Запросіть і ви того Гостя до своєї хати, бо в його товаристві розвіється не одна чорна хмара, що залягла нашу душу! Той Гість додасть вам своїм словом віри в наші власні сили! Він звеселить вас і приведе до рівноваги, коли ви в сумніві й смутку. А приймаючи його в свою хату пам'ятайте, що він виявляє теж і те, що й ви є з цим нашим народом співробітником при розбудові нашого народного й церковного життя, що й ваша хата, це культурна хата свідомо, української родини, що дорожить своїм рідним і своєю українською книжкою, так гарно виданою не для кого іншого, а для нас, для — нашої хати.

Ціна за Альманах, що має понад 300 сторін друку: \$2.50.

Замовляйте, пишучи на таку адресу:

SVOBODA

81-83 GRAND STREET,

JERSEY CITY 3, N. J.

ЗАВВАГА: Хто замовить з Альманахом ще й Пропам'ятку Книгу У. Н. Союзу, дістане обидві книжки за \$3.00.

Замовлення з Канади треба платити американською валютою.

ДРІБНІ ОГЛОШЕННЯ—WANT ADS

Classified Department—Bergen 4-0237—Byant 9-0582

WAB MANPOWER COMMISSION EMPLOYMENT REGULATIONS

Essential Workers need Statement of Availability. If transferring to less essential, need U. S. Employment Service consent in addition. Critical workers also need both.

Сушні робітники повинні мати посвідку, що вони є до розпорядженості. При переміщенні до менше сушних робіт мусять мати крім цього згоду „Юнайтед Стейтс Емплоїмент Сервіс“. „Критичні“ робітники потребують те обох посвідок.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

Ремісники оббивати мебелі — досвід. M. & W. Upholsters 132 Hester St. N. Y.

У ВОЄННИЙ І МИРНИЙ ЧАС

Нагода на zatrudнення. Фабрика фарб потребує мужчин до мінання і грайювання фарб. Постійна праця. Не треба досвіду. Голоситись лише особ. або листочно. EVERSEAL MFG. CO., Inc. 475 BROAD AVE. RIDGEFIELD, N. J.

FREIGHT HANDLERS

Час і пів після 8 годин. PENNSYLVANIA RAILROAD. Голоситись 275 Bowersy abo Room 204, 110 W. 42nd St. N. Y.

КУПУЙТЕ ВОЄННІ БОНДИ

ПОТРІБНО МУЖЧИН

МУЖЧИН до роботи при чистенні і приготуванні риби до вудження. Добра платня, 40 год. Мусити мати свої ножи. Richard Schnibbe, 257 Metropolitan Ave. B'klyn 11, N. Y.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ЖЕНЩИН, обслуговувати в прекрасній приватній домі. 3 особи, власна кухня і купальня, прекрасна родина. Semmel, Телефонуйте тільки по 8 год. ввечір. Passaic 2-7360, collect.

ЖІНОК ЧИСТИТИ

5:30 пополуно до 10 ввечір. 60¢ НА ГОДИНУ. Суботи і неділі відпочинок. Голоситись Mrs. Morrissey WILLIAM R. WARNER CO. 113 WEST 18th ST. N. Y.



ПРИСЯГА НОВОГО ПРЕЗИДЕНТА. Наступник Франкліна Д. Рузвельта, Гері С. Труман, складає в Білому Домі присягу як новий президент Злучених Держав Америки.

то не було. Нам треба як найбільше наші рекорди збільшити. Про тесаме просимо всі організації чи товариства. Секретарі різних громад, мають певний список чи рекорд воєнків з їхньої околиці — **присилать нам копію.** Рівночасно просимо вас, коли пишете до цих воєнків, пішліть ім адресу Союзу, та попросіть, щоби написав, або при нагоді віддавав. Він вам буде вдячний за це. Про все це інформуйте і просіть своїх знайомих і сусідів. По всі інформації можна вдаватися до Комітету Союзу Українських Канадійських Воєнків (СУКВ) або через канцелярію Комітету Українців Канади.

До українських воєнків.

Шановні побратими по зброї! Сьогодні Союз Українсько-Канадійських Воєнків, організація цілком безпартійна, котра має за мету об'єднати всіх українських воєнків з канадійських збройних сил, по трох роках свого існування налічує ледь 3,000 членів. Число це гарне і похвальне і з кожним днем зростає, та коли ми всі взяди більш енергійно до праці, то до року могли б це число подвоїти! Кожний український воєнник, повинен бути членом СУКВ. Зголоситесь по інформації до найближчого Комітету СУКВ для власної користі і зараз і по війні. Ад-

ресі Комітетів як слідує:

CANADA:

Capt. J. Karasivich, 401 Polson Ave., Winnipeg, Man.

або:

Lac. L. Woycichowsky, R-155-969 RCAF, c/o RCAF Records, Ottawa, Ont.

ITALY:

Gnr. A. Nykoluk, B-17606 RCA, 2nd Med. Reg., Cdn. Army Overseas CMF.

або:

Gnr. J. Christian, 2nd Med. Regt. RCA, Cdn. Army Overseas, CMF.

WESTERN FRONT:

L/Cpl. T. Karasivich, H-95620 Royal Wng. Rifles, Cdn. Army Overseas, B.L.A.

або:

Cpl. Eugene Plawuk, M-104118 G-Branch, H. Q. 1st Cdn. Army, c/o B.L.A.

IN THE UNITED KINGDOM OR WHENEVER IN DOUBT:

U.C.S.A., 218 Sussex Gardens, Paddington, W2 London, Eng.

ШУКАЮТЬ ОСІБ

МИКОЛА ЯНЧИШИН з села Добринич, повіт Перемишляни, пошукує своїх кравців Зофію Лежа або Миколу Курханя, котрі мають перебувати у ньюйоркських стейті. Іх самих, або тих, що про них знають, прошу зголоситись на адресу: Nick Janichy-shyn, 248 So. Tremont St., Kansas City, Kans.

"The purpose of this work is to present the principles of Ukrainian grammar in English for those who would like to learn the Ukrainian language. It is hoped that the grammar will meet the demand of both Ukrainians and non-Ukrainians: the former desiring to gain a proficiency in the language, and the latter wishing to get an understanding of it."

From the Foreword to—

Ukrainian GRAMMAR

— by —

ELIAS SHKLANKA, M. A. (Chicago)

\$1.25.

Svoboda Bookstore

P. O. BOX 346,

JERSEY CITY 3, N. J.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ДЯКУЄ ЗА ДОБРЕ ВИХОВАННЯ.

З листа, який одержав гром. Михайло Білий в Нью Йорку від українця в Франції, що походить з Великої України, а який зустрів там тепер молодого американського воєнка українського роду, сина гром. Білого:

„Мав я нагоду пізнати Вашого дорогого сина Василя... дякую за виховання. Так то потрібне, щоб кожна українська сім'я виховувала добре своїх дітей. Дуже мені було приємно пізнати американського жовніра своєї нації... В Франції я вже 26 років... Я покинув Україну по революції. Був в Польщі, а з Польщі до Франції й тут уже буду вмирати... Ваш син частенько приходить до мене і приємно з ним поговорити, тільки, нажалі, не маємо чим його прийняти, бо в нас, у Франції, дуже біда. Німі ці всьо позабрали, взагалі біда тай годі. Просіть Господа, щоб та війна скінчилася, щоб той бідний нарід так не біднував, та щоб уський був у своїй сім'ї. Ще раз дякую Вам за добре виховання дітей на славу Вам і українському народові. З великою пошаною до Вас: І. Бернакевич."

МІСТО НЬО ЙОРК.

Язва москвофільська.

Через яких 40 літ наша громада боролася з національним а потім з політичним москвофільством і нам здавалося, що ця язва вже щезла. Вже маємо такі товариства, як от відділ 361 або 204 У. Н. Союзу, де в кожному з них є понад 1,000 членів, а наші большевики все думають, що вони запанують ньюйорською громадою при помочи різних тріків та підступів. Та шкода їхньої роботи. Вони хіба лише хвилину баламуту викликають, щоб



МИССІС ГЕРІ С. ТРУМАН—ДРУЖИНА НОВОГО ПРЕЗИДЕНТА, була асистентка. Одружена в 1919 році. Мають одну дочку — Мері, Маргарет. Пані Труман ніколи не держала у своїй домі слуг, а виконувала всю домашню роботу сама.

продовжити собі жолуб, але це може нагло покінчитися, а тоді вони опиняться на вулиці. Тоді доперва покінчаться їхня кириця і тоді дистантуть правдиву заплату.

Треба заждати, щоб наша молодь прибула з війни, то вона вже розправиться з яничарами. Але й нам треба з тою язвою боротись.

Тимко Милешук.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ЛОРЕЙН, О. — Тов. У. Н. Союзу, від. 50, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в суботу, 21 квітня, в годині 8 ввечір, в галі 2545 Іст 33. ул. Просимо членів прийти на збори, бо справди вже погодження. — М. Шемичин, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Я. — Тов. Запорозька Січ, від. 117, повідомляє своїх членів, що перші кварталні збори відбудуться в суботу, 21 квітня, в годині 8 ввечір, під 28 Іст 7. вул. Просимо членів і членів прийти на ці збори, бо буде справожання за перший квартал. Довгоючі члени повинні вирішити свої долги, бо в протинні разі будуть суспендовані. Не прийнявши член на цих зборах підлягає карі згідно со статуту. — За уряд: Т. Нильовський, секр.; С. Малирський, предс.



ЛІКУЄМО ХРОНІЧНІ НЕДУГИ

ШЛУНКА, ШКІРИ, НЕРВІВ ГЕМОРОЙДІ І ІНШІ ЗАПАЛЕННЯ КИШКОВИКІВ І ВНУТРІШНОСТЕЙ ЗАБУРЕННЯ. Катер і хронічний ревматизм і слятку. Луці Екс, ексамінація крові і мочі запевняє докладну діагнозу і відповідне лікування. Застрикування, коли вказане. Зайдіть сьогодні на пораду. Мужчині і Женщині лікуємо-модерними методами з швидкою полеквою.

Всі хронічні недуги лікуємо науково. ОПЛАТА УМІРКОВАНА — МЕДИЧНА ЕКЗАМІНАЦІЯ \$2. DR. ZINS (28-літнє заведення) 110 EAST 16 STREET, N. Y. — NEAR UNION SQUARE Шоломо від 8. г. рано до 7. г. ввечір, У неділі від 9. рано до 2. полд.

ПРИСТУПНІ ЦІНИ

В таких часах, як тепер, мало хто може не зважати на справу коштів. Це є однією причиною, чому ми кладемо такий натиск на наші приступні ціни.

Якість нашої услуги поборює всяку конкуренцію; наші ціни є такі низькі, що безумовно кожна родина є здивована і вдячна.

STEPHEN J. LEWISIAK & SON FUNERAL DIRECTORS

77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne

Phone: BERgen 4-5089 Bayonne 3-0540

Союз Українських Канадійських Воєнків просить:

ПОСИЛАЙТЕ НАМ АДРЕСИ.

Від самих початків існування СУКВ, ми просимо всіх наших рідних, знайомих і незнайомих українців по всіх сторонах, присилати нам адреси український воєнків, щоби ми могли з воєнками навізати контакти та запросити їх до наших гостинних домів та на різні свята, підприємства і зїзди, які Союз час від часу заряджує. На початках дехто прислав кілька, та назагал відношення до цього заклик дуже байдуже, так що нині ми майже кожного дня здибаємо українських воєнків, котрі вже в Англії по кілька років, або навіть вже виїхали з Англії до Італії, або на західний фронт, і цілком припадково довідуються про СУКВ і про домівку в Лондоні

та взагалі цілу працю СУКВ. І всі воєнки вистовлюються одинаково: „От, коби я був скорше знав“. Це саме можуть потвердити наші отці-капелани, котрі час від часу зустрічають воєнків, котрих мусять інформувати про все від самого початку.

Отож просимо всіх наших братів та сестер, земляків в Канаді і в Злучених Державах — присилайте нам адреси українських воєнків. Не беріть на здогад, що „вони певно мають його адресу“. Коли не маєте повної адреси, пришліть що є, хочби лише ім'я. Ми решту отримаємо з військових рекордів. Присилайте адреси ВСІХ воєнків без різниці, де вони служать — чи в Англії, чи в Італії, чи в Голандії, де

ДАРОМ

ВИШЛЕМО КОЖНОМУ ЗРАЗОК (SAMPLE)

КАРПАТСЬКОГО ЧАЮ

з найліпшого гірського зілля, на недомаганні жовудка, печінки і анрок. Велика пачка коштує 50¢.

● ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ, природне средство припорувають тим, що терплять на впертий кашель, біль горла і залуку. Пачка коштує 50¢.

● ЗІЛЛЯ НА БОЛЮЧІ НОГИ. Дуже помічне. Як його уживати, надруковано на баксі. Велика пачка 50¢.

● МІШАНІ КОРИННЯ, на нестравність, брак апетиту, корчі. Добре також на запад до горілки. Пачка 50¢.

Маємо всі лічничі зілля, листя, цвіт, кору, ягоди, корінь, лядан, живицю і т. д. Замовлення посилайте на адресу:

UKRAINIAN BAZAAR

170 E. 4th St., New York, N. Y.



Джейн була здивована, коли наслідувач Тарзана пігнав за нею деревами.



Не дивлячися на всі її зусилля, він таки її скоро дігнав.



І хоч вона борикалася, Торвальд таки звалив її на землю. Джейн крикнула, рішена розкрити наслідувача перед чорними.



Але, надиво, Торвальд не робив ніяких зусиль здержати її крики.



Але, надиво, Торвальд не робив ніяких зусиль здержати її крики.

ПЛАЩАНИЦІ! УВАГА!

НА ЗАМОВЛЕННЯ

Присламо виділу і вишлю на оклад. Як побачите — будите певні, що купите. Помимо всего, як такі не подобається, відішлите назад. Виснаку заплачу. Різника нема. Напишіть, яку бажаєте, а я вишлю рисунок і ціну.

D. ZAHARCHUK, Artist 664 E. 20 St., Northampton, Pa. Phone 2810

ЖОЛУДКОВІ ЗАБУРЕННЯ

боліки, печінка, жовч, міхур і інші жолудково-кишкові боал мусять і повинні бути лікувані.

ФЛЮОРОСКОПІЧНА ЕКЗАМІНАЦІЯ

Х-ПРОМІННА \$1.00

Лабораторна проба, коли вказано, забезпечує докладне визначення хвороби.

Поряди обіймають: Минувинну фізичну провірку, тиснення крові лігнзую, провірку серця, легень і органів у животі

КРОВ Я ШКІРА

недуги міхура і широк лікується наймодернішим і науковим методом. Наші знаряди і прилади і незвичайно докладні.

НЕРВОВІЙ СТАН

як: подразнення, занороти голови, втрата рівноваги, ослаблення мускулів, брак енергії або життєвої охоти, безсонність і розлад серця вимагають нашого порад.

РОЗДУТІ ЖИВІ І БОЛЯЧКИ

як: без різниці, без випалювання, без болю. Болічки відходоної кишки, забальювання крові, шлани, пругітис (свербляка пропукання) і інші недуги хребта лікується нашою ладіною всесторонньою методою.

ПРОПУКЛИНА

Я боал хребтового кішка без різниці, без випалювання, без болю. Болічки відходоної кишки, забальювання крові, шлани, пругітис (свербляка пропукання) і інші недуги хребта лікується нашою ладіною всесторонньою методою.

Хронічні недуги науково лікується за низькою заплатою.

Hill Medical Office

26 HILL ST., NEWARK 2, N. J. One Block from Newark City Hall

Hours: 9 A.M. to 4 P.M., 6 P.M. to 8 P.M. Tues. and Thurs.: 9 A.M. to 5 P.M. Sun., Hol.: 10 A.M. to 1 P.M.

МИРОН ЛЯТВИЯ І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ

Ос. луга шира і чесна

801 SPRINGFIELD AVENUE, corner Harrison Place

IRVINGTON, N. J. Phone: ESsex 3-9090

\$150.00 ЦІЛИЙ ПОХОРОН

і вище

ОБСЛУГОВУЄМО В ПЕРТ АМБОЙ І ОКОЛИЦІ

KANAI KAIN FUNERAL HOME

433 STATE STREET,

PERTH AMBOY, N. J. Phone: Perth Amboy 4-4646

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребники по \$150

ціні та вишлю вам ОБСЛУГА НАКРАЩА.

JOHN BUNCO Licensed Undertaker & Embalmer 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRamercy 7-7641.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами в БРОНКС, БРООКЛІН, НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦІХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-5566

BRANCH OFFICE & CHAPEL, 707 Prospect Avenue, (cor. E. 185 St.)

BRONX, N. Y. Tel.: MEtro 5-6377